Организация Объединенных Наций ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/7

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
28 December 2020
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов
Берн, 15–19 марта 2021 года
Пункт 2 предварительной повестки дня
Цистерны

Дополнительная информация, полученная от неофициальной рабочей группы по проверке и утверждению цистерн: предлагаемые поправки к главе 6.8 и к разделам 1.8.7 и 1.8.6

Передано правительством Соединенного Королевства* ** ***

1. Предложения, содержащиеся в неофициальном документе INF.6/Rev.1 осенней сессии 2020 года Совместного совещания Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов, воспроизводятся ниже для справки до истечения предельного срока представления документов к весенней сессии 2021 года — 17 декабря 2020 года. Предлагаемые поправки к главе 6.8 и к разделам 1.8.7 и 1.8.6 приводятся, соответственно, в приложениях I, II и III. В приложении IV содержатся переходные меры, а в приложении V — сопутствующие поправки. Новый текст выделен подчеркиванием, а текст, подлежащий исключению, ~~зачеркнут.~~

2. На осенней сессии 2020 года было решено, что эти предложения будут доработаны членами неофициальной рабочей группы по проверке и утверждению цистерн в ходе межсессионного совещания, которое состоится 16–18 декабря 2020 года. Участники этого совещания рассмотрят пересмотренные предложения с целью учесть, в частности, замечания, высказанные в ходе осенней сессии 2020 года в отношении концепции национальных систем, считающиеся эквивалентными системе аккредитации ИСО/МЭК и послужившие основой для проведения обследования, о котором было сообщено договаривающимся государствам/сторонам 10 декабря 2020 года, по проверке ввода в эксплуатацию вагонов-цистерн (и контейнеров-цистерн), а также по проверке того, следует ли разрешать проведение определенных

* A/75/6 (разд. 20), п. 20.51.

** Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2021/7.

*** Настоящий документ был запланирован к изданию после установленного срока в силу обстоятельств, не зависящих от представившей его стороны.

Просьба отправить на вторичную переработку

проверок только проверяющим органам типа C, а не только проверяющим органам типа A.

3. После совещания членов неофициальной рабочей группы 16–18 декабря 2020 года пересмотренные предложения будут представлены Совместному совещанию Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов для обсуждения на весенней сессии 2021 года.

Приложение I

Предлагаемые поправки к главе 6.8

(МПОГ:) Под заголовком нынешнее ПРИМЕЧАНИЕ становится ПРИМЕЧАНИЕМ 1. Включить новое ПРИМЕЧАНИЕ 2 следующего содержания:

(ДОПОГ:) После заголовка включить новое ПРИМЕЧАНИЕ 3 следующего содержания:

«ПРИМЕЧАНИЕ 2/3: В этой главе "проверяющий орган" означает орган, соответствующий разделу 1.8.6».

6.8.1 Изменить название следующим образом: «Сфера применения и общие положения».

Добавить новый подраздел 6.8.1.5 следующего содержания:

«**6.8.1.5** ***Процедуры проведения оценки соответствия, официального утверждения типа и проверок***

Следующие положения описывают порядок применения процедур в разделе 1.8.7.

Для целей настоящего подраздела термин «страна регистрации» означает следующее:

– Договаривающееся государство МПОГ/Договаривающаяся сторона ДОПОГ, зарегистрировавшее(ая) вагон/транспортное средство, на котором установлена цистерна;	– Договаривающееся государство МПОГ/Договаривающаяся сторона ДОПОГ, в котором зарегистрирована компания владельца или оператора.
– для съемных цистерн – Договаривающееся государство МПОГ/Договаривающаяся сторона ДОПОГ, в котором зарегистрирована компания владельца или оператора.	

Проверяющий орган, отвечающий за оценку собранной цистерны, должен удостовериться в том, в той мере, в какой это необходимо, что все ее элементы отвечают требованиям МПОГ/ДОПОГ независимо от того, где они были изготовлены.

6.8.1.5.1 *Проверка типа конструкции в соответствии с пунктом 1.8.7.2.1*

a) Для проверки типа конструкции изготовитель цистерны должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом страны изготовления или первой страны регистрации первой произведенной цистерны данного типа. Если страна изготовления не является Договаривающимся государством МПОГ/Договаривающейся стороной ДОПОГ, то изготовитель должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом страны регистрации первой цистерны, произведенной согласно данному типу.

b) Если проверка типа конструкции эксплуатационного оборудования ~~проводится~~ осуществляется отдельно от проверки типа конструкции цистерны в соответствии с пунктом 6.8.2.3.2, изготовитель эксплуатационного оборудования должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом Договаривающегося государства МПОГ/Договаривающейся стороны ДОПОГ.

6.8.1.5.2 *Выдача свидетельства об официальном утверждении типа в соответствии с пунктом 1.8.7.2.2*

Право выдавать свидетельства об официальном утверждении типа имеет только компетентный орган, утвердивший или признавший проверяющий орган, осуществивший проверку типа конструкции.

Однако, когда проверяющий орган назначен компетентным органом для выдачи свидетельства об официальном утверждении типа, проверку типа конструкции должен провести этот проверяющий орган.

6.8.1.5.3 *Контроль изготовления в соответствии с подразделом 1.8.7.3*

a) Для контроля изготовления изготовитель цистерны должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом страны регистрации или страны изготовления. Если страна изготовления не является Договаривающимся государством МПОГ/Договаривающейся стороной ДОПОГ, то изготовитель должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом страны регистрации.

b) Если проверка типа конструкции эксплуатационного оборудования ~~проводится~~ осуществляется отдельно от проверки типа конструкции цистерны, изготовитель эксплуатационного оборудования для контроля изготовления должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом Договаривающегося государства МПОГ/Договаривающейся стороны ДОПОГ. Изготовитель может использовать внутреннюю инспекционную службу в соответствии с подразделом 1.8.7.7 для выполнения процедур, предусмотренных подразделом 1.8.7.3.

6.8.1.5.4 *Первоначальная проверка и испытания в соответствии с подразделом 1.8.7.4*

Для первоначальной проверки и испытаний изготовитель цистерны должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом страны регистрации или страны изготовления. Если страна изготовления не является Договаривающимся государством МПОГ/Договаривающейся стороной ДОПОГ, то изготовитель должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом страны регистрации.

6.8.1.5.5 *Предэксплуатационная проверка в соответствии с подразделом 1.8.7.5*

ПРИМЕЧАНИЕ: Компетентный орган соблюдает соглашения о взаимном признании между Договаривающимися государствами МПОГ/Договаривающимися сторонами ДОПОГ при рассмотрении вопроса о проведении предэксплуатационных проверок.

(ДОПОГ:) Компетентный орган страны первой регистрации может потребовать провести предэксплуатационную проверку автоцистерны для проверки соответствия применимым требованиям.	Компетентный орган страны первой регистрации может потребовать провести предэксплуатационную проверку контейнера-цистерны для проверки соответствия применимым требованиям.
При изменении страны регистрации автоцистерны компетентный орган Договаривающейся стороны ДОПОГ, в которую передается автоцистерна, может потребовать проведения предэксплуатационной проверки.	При изменении страны регистрации контейнера-цистерны компетентный орган Договаривающегося государства МПОГ/Договаривающейся стороны ДОПОГ, в которое(ую) передается контейнер-цистерна,

(МПОГ:) Компетентный орган страны первой регистрации может потребовать провести предэксплуатационную проверку вагона-цистерны для проверки соответствия применимым требованиям. При изменении страны регистрации вагона-цистерны компетентный орган Договаривающегося государства МПОГ, в которую передается вагон-цистерна, может потребовать проведения предэксплуатационной проверки.	может потребовать проведения предэксплуатационной проверки.

В этом случае собственник или оператор цистерны должен привлечь один проверяющий орган, признанный компетентным органом страны регистрации, для проведения такой предэксплуатационной проверки. Предэксплуатационная проверка должна учитывать состояние цистерны и должна соответствовать требованиям МПОГ/ДОПОГ.

6.8.1.5.6 *Промежуточная, периодическая и внеплановая проверка в соответствии с подразделом 1.8.7.6*

Промежуточная, периодическая и внеплановая проверка должна проводиться

(ДОПОГ:) в стране регистрации проверяющим органом, признанным компетентным органом этой страны. (МПОГ:) проверяющим органом, признанным компетентным органом страны, в которой проводится проверка, или проверяющим органом, признанным компетентным органом страны регистрации.	проверяющим органом, признанным компетентным органом страны, в которой проводится проверка, или, если страна не является Договаривающимся государством МПОГ/ Договаривающейся стороной ДОПОГ, проверяющим органом, признанным компетентным органом страны регистрации.

Владелец или оператор цистерны или его уполномоченный представитель привлекает один проверяющий орган для каждой промежуточной, периодической или внеплановой проверки».

6.8.2.1.16 Во втором пункте исключить «или назначенным им органом».

6.8.2.2.2 В последнем предложении исключить «или назначенным им органом».

6.8.2.3 Изменить название следующим образом: «Проверка типа конструкции и официальное утверждение типа».

Добавить новый пункт 6.8.2.3.1 следующего содержания:

«6.8.2.3.1 *Проверка типа конструкции*

Применяются положения пункта 1.8.7.2.1».

Заменить «6.8.2.3.1» на «6.8.2.3.2».

В новом пункте 6.8.2.3.2 добавить следующий заголовок: «*Официальное утверждение типа*».

Изменить первый абзац следующим образом:

«Согласно пункту 1.8.7.2.2.1 компетентный орган выдает на каждый новый тип вагона-цистерны/встроенной цистерны, съемной цистерны, контейнера-цистерны, сменного кузова цистерны, вагона-батареи/ транспортного средства-батареи или МЭГК свидетельство, удостоверяющее, что обследованный тип, включая его крепления, пригоден для использования по своему назначению и отвечает требованиям к изготовлению, изложенным в подразделе 6.8.2.1, требованиям к оборудованию, изложенным в подразделе 6.8.2.2, и специальным требованиям, касающимся различных классов перевозимых веществ».

После слов «В свидетельстве указываются» добавить слова «, помимо закрепленного в пункте 1.8.7.2.2.1,».

Исключить первый подпункт: «– результаты испытаний;».

Изменить пятый абзац следующим образом:

«По просьбе изготовителя эксплуатационного оборудования должно быть проведено отдельное официальное утверждение типа эксплуатационного оборудования, для которого в таблице в пункте 6.8.2.6.1 указан стандарт, согласно этому стандарту. Это отдельное утверждение типа надлежит учитывать при выдаче свидетельства на цистерну при условии, что результаты испытания представлены и эксплуатационное оборудование пригодно к предполагаемому использованию».

Заменить «6.8.2.3.2» на «6.8.2.3.3».

6.8.2.3.3 Исключить нынешний текст.

6.8.2.3.4 Изменить текст следующим образом:

«В соответствии с пунктом 1.8.7.2.2.3 компетентный орган выдает дополнительное свидетельство об официальном утверждении модификации в случае модификации цистерны, вагона-батареи/ транспортного средства-батареи или МЭГК с действительным, утратившим силу с истечением срока или отозванным официальным утверждением типа».

6.8.2.4.1 и 6.8.2.4.2 В сноске 13/12 заменить «эксперта, утвержденного компетентным органом» на «компетентного органа».

6.8.2.4.2 В предпоследнем абзаце заменить «эксперта, утвержденного компетентным органом» на «проверяющего органа».

6.8.2.4.4 Данная поправка не касается текста на русском языке.

6.8.2.4.5 Изменить первый абзац следующим образом:

«Свидетельства выдаются проверяющим органом, упомянутым в пунктах 6.8.1.5.4 или 6.8.1.5.6, с указанием результатов проверок в соответствии с пунктами 6.8.2.4.1–6.8.2.4.4, даже в случае отрицательных результатов. В свидетельствах должны иметься ссылки на перечень веществ, допущенных к перевозке в данной цистерне, или на код цистерны и буквенно-цифровые коды специальных положений в соответствии с пунктом 6.8.2.3.2».

(МПОГ:)

6.8.2.4.6 Исключить текст и вставить «(Исключен)».

6.8.2.5.1 В десятом подпункте заменить «клеймо эксперта, проводившего испытания» на «клеймо проверяющего органа».

6.8.2.6.1 В первом абзаце заменить «разделом 1.8.7 или подразделом 6.8.2.3» на «разделом 1.8.7 и подразделом 6.8.2.3» и заменить «пунктом 1.8.7.2.4 или 6.8.2.3.3» на «пунктом 1.8.7.2.2.2».

В таблице для «EN 14432:2014» и «EN 14433:2014» заменить «6.8.2.3.1» на «6.8.2.3.2».

6.8.2.6.2 Изменить название следующим образом: «Проверки типа конструкции, другие проверки и испытания».

В первом предложении перед словом «проверок» добавить слова «проверок типа конструкции и других» перед «испытаний».

6.8.3.3 Изменить название следующим образом: «Проверка типа конструкции и официальное утверждение типа».

6.8.3.4.4 Заменить «эксперта, утвержденного компетентным органом» и «утвержденным экспертом» на «проверяющего органа» («проверяющим органом»).

6.8.3.4.7 и 6.8.3.4.8 Заменить «утвержденного эксперта» («утвержденным экспертом») на «проверяющего органа» («проверяющим органом»).

6.8.3.4.13 В сноске 19/12 заменить «эксперта, утвержденного компетентным органом» на «компетентного органа».

6.8.3.4.14 Заменить «компетентного органа или уполномоченной им организации» на «компетентного органа».

6.8.3.4.18 В первом абзаце заменить «экспертом, утвержденным компетентным органом» на «проверяющим органом».

Во втором абзаце заменить «6.8.2.3.1» на «6.8.2.3.2».

6.8.3.5.6 a) Заменить «(см. пункт 6.8.2.3.1)» на «(см. пункт 6.8.2.3.2)».

6.8.3.5.10 В последнем подпункте заменить «клеймо эксперта, проводившего испытания» на «клеймо проверяющего органа».

6.8.3.5.11 (МПОГ:) В левой колонке заменить «(см. пункт 6.8.2.3.1)» на «(см. пункт 6.8.2.3.2)».

В правой колонке заменить «(см. пункт 6.8.2.3.1)» на «(см. пункт 6.8.2.3.2)».

6.8.3.6 В первом абзаце заменить «1.8.7.2.4» на «1.8.7.2.2.2».

6.8.3.7 Изменить второй абзац следующим образом:

«Процедура периодических проверок должна быть закреплена в свидетельстве об официальном утверждении типа, если стандарты, на которые сделаны отсылки в разделах 6.2.2, 6.2.4 или подразделе 6.8.2.6, неприменимы или не должны применяться».

6.8.4 c), специальное положение TA4 Изменить текст следующим образом:

«Процедуры оценки соответствия, предусмотренные в разделе 1.8.7, должны применяться компетентным органом или проверяющим органом, соответствующим требованиям подраздела 1.8.6.3 и аккредитованным в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3), тип A».

6.8.4 d), специальное положение TT2 Заменить «утвержденным компетентным органом экспертом» на «проверяющим органом».

6.8.4 d), специальное положение TT9 Изменить текст следующим образом:

«Для целей проверок и испытаний (включая контроль изготовления) процедуры, предусмотренные в разделе 1.8.7, должны применяться компетентным органом или проверяющим органом, соответствующим требованиям подраздела 1.8.6.3 и аккредитованным в соответствии со

стандартом EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3), тип A».

(ДОПОГ:)

6.8.4 d), специальное положение TT11 В конце первого абзаца заменить «компетентного органа, его представителя или проверяющего органа» на «компетентного органа или проверяющего органа».

Приложение II

Предлагаемые поправки к разделу 1.8.7

1.8.7 **Процедуры оценки соответствия, выдачи свидетельства об официальном утверждении типа и ~~периодической проверки~~ проверок**

ПРИМЕЧАНИЕ 1: В настоящем разделе «соответствующий орган» означает проверочный орган или внутреннюю инспекционную службу, указанные в главах 6.2 и 6.8. ~~в подразделе 6.2.2.11 для целей сертификации сосудов ООН под давлением, в подразделе 6.2.3.6 для целей утверждения сосудов под давлением, кроме сосудов ООН, и в специальных положениях ТА4 и ТТ9 раздела 6.8.4.~~

ПРИМЕЧАНИЕ 2: В настоящем разделе «изготовитель» означает предприятие, отвечающее перед компетентным органом за все аспекты процедуры одобрения типа и за обеспечение соответствия конструкции. Необязательно, чтобы это предприятие непосредственно участвовало во всех этапах изготовления цистерн, вагонов-батарей/транспортных средств-батарей, МЭГК или сосудов под давлением, конструктивного или эксплуатационного оборудования, которое подлежит оценке соответствия.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: Процедуры, изложенные в настоящем разделе, применяются к элементам, конструктивному оборудованию и эксплуатационному оборудованию вагонов-батарей/транспортных средств-батарей.

(МПОГ:) ПРИМЕЧАНИЕ 4: Для вагонов-цистерн процедуры, изложенные в настоящем разделе, применяются к корпусу(ам), их конструктивному и эксплуатационному оборудованию.

1.8.7.1 ***Общие положения***

1.8.7.1.1 Процедуры, предусмотренные в разделе 1.8.7, применяются как указано в главах 6.2 и 6.8. ~~соответствии с подразделом 6.2.3.6 при утверждении сосудов под давлением, кроме сосудов «UN», и в соответствии со специальными положениями ТА4 и ТТ9, содержащимися в разделе 6.8.4, при утверждении цистерн, транспортных средств-батарей и МЭГК.~~

~~Процедуры, предусмотренные в разделе 1.8.7, могут применяться в соответствии с таблицей, содержащейся в подразделе 6.2.2.11, при сертификации сосудов под давлением «UN».~~

Если компетентный орган выполняет эти функции самостоятельно, то он должен соблюдать положения настоящего раздела.

1.8.7.1.2 Каждая заявка:

a) на ~~утверждение типа~~ проверку типа конструкции в соответствии с пунктом 1.8.7.2.1; ~~или~~

b) на выдачу свидетельства об официальном утверждении типа в соответствии с пунктом 1.8.7.2.2;

~~b~~c) осуществление контроля изготовления в соответствии с подразделом 1.8.7.3~~и~~; или

d) проведение первоначальной проверки и испытаний в соответствии разделом 1.8.7.4~~; или~~

должна подаваться изготовителем в компетентный орган или проверяющий орган, в зависимости от необходимости, в соответствии с главами 6.2 и 6.8.

Каждая заявка:

e) на предэксплуатационную проверку в соответствии с подразделом 1.8.7.5; или

~~e~~f) периодическую проверку, промежуточную проверку и внеплановую проверку в соответствии с подразделом 1.8.7.6~~5~~

должна подаваться собственником или оператором или его уполномоченным представителем ~~заявителем~~ в ~~один~~ компетентный орган~~, его представителю~~ или в ~~утвержденный~~ проверяющий орган ~~по его выбору~~.

1.8.7.1.3 Заявка должна содержать:

a) название и адрес заявителя в соответствии с пунктом 1.8.7.1.2;

~~b) для оценки соответствия, когда заявитель не является изготовителем, название и адрес изготовителя;~~

~~c~~b) письменное заявление о том, что такая же заявка не была подана в любой другой компетентный орган~~, его представителю~~ или в проверяющий орган;

~~d~~c) соответствующую техническую документацию~~, указанную в подразделе~~ согласно подразделу 1.8.7.8~~7~~;

~~e~~d) заявление, предоставляющее компетентному органу~~, его представителю~~ или проверяющему органу, в зависимости от необходимости, разрешение на доступ для целей оценки соответствия или проверки в места изготовления, проведения проверок, испытаний и хранения и содержащее всю информацию, необходимую для выполнения их функций.

1.8.7.1.4 ~~В тех случаях, когда заявитель может доказать соответствие требованиям подраздела 1.8.7.6 к удовлетворению компетентного органа или уполномоченного им проверяющего органа, заявитель может создать внутреннюю инспекционную службу, которая может проводить некоторые или все проверки и испытания, когда это указано в подразделах 6.2.2.11 или 6.2.3.6.~~ Если изготовителю или испытательной организации разрешается создать внутреннюю инспекционную службу в соответствии с пунктами 6.2.2.11, 6.2.3.6.1 или 6.8.1.5.3 b), он (она) должен (должна) доказать к удовлетворению проверяющего органа, что эта внутренняя инспекционная служба способна проводить проверки и испытания в соответствии с разделом 1.8.7.

1.8.7.1.5 Свидетельства об официальном утверждении типа, ~~конструкции и~~ свидетельства о проверке ~~соответствии~~ и отчеты, включая техническую документацию, должны храниться:

a) изготовителем ~~или заявителем, представившим заявку на официальное утверждение типа конструкции, если он не является изготовителем, и проверяющим органом, который выдал свидетельство,~~ в течение не менее 20 лет ~~начиная с последней~~ даты истечения официального утверждения типа; ~~изготовления изделий одного и того же типа;~~

b) выдавшим свидетельство компетентным органом~~,~~ или выдавшим свидетельство проверяющим органом ~~который выдал свидетельство,~~ в течение не менее 20 лет ~~начиная с последней~~ даты выдачи; ~~изготовления изделий одного и того же типа;~~

c) владельцем или оператором в течение как минимум 15 месяцев после того, как изделие было выведено из эксплуатации.

~~1.8.7.1.6~~ ~~Когда изготовитель или владелец намеревается прекратить свою деятельность, он должен отослать документацию компетентному органу. Компетентный орган должен затем хранить эту документацию в течение оставшейся части срока, указанного в пункте 1.8.7.1.5.~~

1.8.7.2 ***Проверка типа конструкции и выдача свидетельства об официальном утверждении типа***

~~Официальные утверждения типа разрешают изготовление сосудов под давлением, цистерн, транспортных средств-батарей или МЭГК в течение срока действия соответствующего официального утверждения.~~

1.8.7.2.1 *Проверка типа конструкции*

1.8.7.2.1.1 Изготовитель ~~заявитель~~ должен:

a) в случае сосудов под давлением передать в распоряжение ~~соответствующего~~ проверяющего органа репрезентативные образцы продукции, которую предполагается производить. ~~Соответствующий~~ Проверяющий орган может запросить дополнительные образцы, если они требуются для осуществления программы испытаний;

b) в случае цистерн, транспортных средств-батарей/вагонов-батарей или МЭГК предоставить доступ к опытному образцу для проведения испытания по типу конструкции~~;~~.

c) в случае эксплуатационного оборудования, тип которого не был официально утвержден отдельно, подать заявку на оценку соответствия в связи с изделием, на которое оно установлено. Эта оценка должна подтвердить соответствие эксплуатационного оборудования требованиям МПОГ/ДОПОГ.

ПРИМЕЧАНИЕ: Результаты оценок и испытаний в соответствии с другими правилами или стандартами могут быть приняты во внимание.

1.8.7.2.1.2 ~~Соответствующий~~ Проверяющий орган должен:

d~~a~~) изучить техническую документацию, указанную в пункте 1.8.7.8~~7~~.1, с тем чтобы проверить, что конструкция отвечает соответствующим положениям МПОГ/ДОПОГ и что опытный образец или опытная партия изготовлены в соответствии с технической документацией и отражают особенности конструкции;

e~~b~~) провести осмотры и проконтролировать испытания, указанные в МПОГ/ДОПОГ, включая соответствующие стандарты, с целью определить, что соответствующие положения применялись и соблюдены и что применяемые изготовителем процедуры отвечают требованиям;

f~~c~~) проверить свидетельство (свидетельства) на материал (материалы), выданное (выданные) изготовителем (изготовителями) материалов, на предмет соответствия применимым положениям МПОГ/ДОПОГ;

g~~d~~) в зависимости от того, что применимо, утвердить методы постоянного соединения деталей или проверить, были ли они утверждены ранее, а также удостовериться в том, что работники, выполняющие неразрывное соединение деталей и проводящие неразрушающие испытания, обладают соответствующей квалификацией или утверждены для этой цели;

h~~e~~) договориться с изготовителем ~~заявителем~~ о месте (местах) ~~и испытательных центрах~~, где должны проводиться проверки и необходимые испытания.

~~Соответствующий~~ Проверяющий орган выдает ~~заявителю~~ изготовителю отчет о проверке типа конструкции.

1.8.7.2.2~~.3~~ *Выдача свидетельства об утверждении типа конструкции*

Официальные утверждения типа разрешают изготовление сосудов под давлением, цистерн, транспортных средств-батарей/вагонов-батарей или МЭГК в течение срока действия соответствующего официального утверждения.

1.8.7.2.2.1 Если тип удовлетворяет всем применимым положениям, компетентный орган~~, его представитель~~ или проверяющий орган выдает ~~заявителю~~ изготовителю свидетельство об официальном утверждении типа в соответствии с главами 6.2 и 6.8.

Это свидетельство должно содержать:

a) название и адрес выдавшего его органа;

b) название и адрес изготовителя ~~и заявителя, если заявитель не является изготовителем~~;

c) ссылку на вариант МПОГ/ДОПОГ и стандарты, применявшиеся при проведении типовых испытаний;

d) любые требования, вытекающие из результатов испытаний;

e) необходимые данные для идентификации типа конструкции и ее вариантов, как это предусмотрено соответствующим стандартом;

f) ссылку на отчет(ы) о проверках типа конструкции; ~~и~~

g) максимальный срок действия официального утверждения типа; и

h) любые особые требования в соответствии с главами 6.2 и 6.8.

К свидетельству должен прилагаться перечень соответствующих частей технической документации (см. 1.8.7.8~~7~~.1).

1.8.7.2.~~4~~2.2 Официальное утверждение типа действительно в течение не более десяти лет. Если в течение этого срока соответствующие технические требования МПОГ/ДОПОГ, ~~(~~включая стандарты, на которые сделаны ссылки~~)~~, изменились таким образом, что официально утвержденный тип более не соответствует им, ~~соответствующий орган, который выдал официальное утверждение типа, отзывает его и уведомляет об этом владельца официального утверждения типа~~ то официальное утверждение типа более не является действительным. Затем это свидетельство об официальном утверждении типа отзывается выдавшим его компетентным органом или проверяющим органом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Крайни~~й~~е срок~~и~~ отзыва существующих официальных утверждений типа см. в колонке 5 таблиц, содержащихся в подразделе 6.2.4.1, пункте ~~и подразделах~~ 6.8.2.6.1 или подразделе 6.8.3.6, в зависимости от конкретного случая.

Если срок действия официального утверждения типа истек или если официальное утверждение типа было отозвано, изготовление соответствующих изделий ~~(сосудов под давлением, цистерн, транспортных средств-батарей/вагонов-батарей или МЭГК)~~ в соответствии с данным официальным утверждением типа более не разрешается.

ПРИМЕЧАНИЕ: ~~В таком случае~~ Соответствующие положения, касающиеся эксплуатации, периодической проверки и промежуточной проверки изделий ~~сосудов под давлением, цистерн, транспортных средств-батарей или МЭГК~~ и содержащиеся в официальном утверждении типа, срок действия которого истек или которое было отозвано, продолжают применяться к этим изделиям ~~сосудам под~~

~~давлением, цистернам, транспортным средствам-батареям или МЭГК~~, изготовленным в соответствии с этим официальным утверждением типа, до истечения срока его действия или его отзыва ~~официального утверждения типа~~, если они могут по-прежнему эксплуатироваться. Они могут по-прежнему эксплуатироваться до тех пор, пока они соответствуют требованиям МПОГ/ДОПОГ. Если они больше не соответствуют требованиям МПОГ/ДОПОГ, они могут по-прежнему эксплуатироваться только в том случае, если такая эксплуатация разрешена соответствующими переходными мерами, предусмотренными в главе 1.6.

Официальные утверждения типа могут продлеваться на основе ~~полного обзора и оценки~~ новой проверки типа конструкции ~~на соответствие~~. Результаты предыдущих испытаний в рамках проверки типа конструкции должны учитываться, если на дату продления эти испытания по-прежнему соответствуют положениям МПОГ/ДОПОГ. Продление не разрешается после того, как официальное утверждение типа было отозвано.

ПРИМЕЧАНИЕ: ~~Рассмотрение и оценка соответствия~~ Проверка типа конструкции на предмет продления может ~~могут~~ производиться проверяющим органом, не являющимся органом, выдавшим первоначальный отчет о проверке типа конструкции ~~первоначальное официальное утверждение типа~~.

Промежуточные изменения существующего официального утверждения типа (например, в отношении незначительных изменений, касающихся сосудов под давлением, таких как включение дополнительных размеров или объемов, не влияющих на соответствие, или цистерн, см. пункт 6.8.2.3.~~3~~2) не продлевают или не изменяют первоначальный срок действия свидетельства.

~~Орган, выдавший официальное утверждение типа, должен хранить все документы, касающиеся этого официального утверждения типа (см. 1.8.7.7.1), в течение всего срока его действия, включая его продления, если таковые предоставлены.~~

1.8.7.2.~~5~~2.3 В случае модификации изделия ~~сосуда под давлением, цистерны, вагона-батареи/транспортного средства-батареи или МЭГК~~ с действительным, утратившим силу с истечением срока или отозванным официальным утверждением типа соответствующая проверка типа конструкции, его испытание, проверка и сертификация проводятся только в отношении модифицированных частей этого изделия ~~сосуда под давлением, цистерны, вагона-батареи/транспортного средства-батареи или МЭГК~~.

Модификация должна осуществляться в соответствии с положениями МПОГ/ДОПОГ, применяемыми на момент модификации. В случае всех немодифицированных частей изделия ~~сосуда под давлением, цистерны, вагона-батареи/транспортного средства-батареи или МЭГК~~ продолжает действовать документация, касающаяся первоначального официального утверждения типа.

Модификация может касаться одного ~~(одной)~~ или нескольких изделий ~~сосудов под давлением, цистерн, вагонов-батарей/транспортных средств-батарей или МЭГК~~, на которое (которые) распространяется такое же официальное утверждение типа.

Если модифицированный продукт ~~сосуд под давлением, цистерна, вагон-батарея/транспортное средство-батарея или МЭГК~~ удовлетворяет всем применимым положениям, то компетентный орган или проверяющий орган любого Договаривающегося государства МПОГ/Договаривающейся стороны ДОПОГ ~~или организацией, назначенной этим компетентным органом~~ выдает владельцу или заявителю

дополнительное свидетельство об официальном утверждении модификации в соответствии с главами 6.2 и 6.8. В случае цистерн, транспортных средств-батарей/вагонов-батарей или МЭГК копия свидетельства должна храниться в комплекте технической документации на цистерну.

~~Каждая заявка на выдачу свидетельства об официальном утверждении модификации должна подаваться заявителем в один компетентный орган или организацию, назначенную этим компетентным органом.~~

1.8.7.3 ***Контроль изготовления***

1.8.7.3.1 ~~Производственный процесс должен контролироваться соответствующим органом с целью обеспечения того, чтобы изделие изготовлялось в соответствии с положениями официального утверждения типа.~~

~~1.8.7.3.2~~ Изготовитель ~~Заявитель~~ должен принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы производственный процесс соответствовал применимым положениям МПОГ/ДОПОГ, а также свидетельству об официальном утверждении типа, ~~и приложениям к нему~~ технической документации, указанной в пункте 1.8.7.8.3, и отчетам.

1.8.7.3.2~~3~~ Процесс изготовления подлежит надзору со стороны соответствующего органа.

Соответствующий орган должен:

a) проверить соответствие технической документации, указанной в пункте 1.8.7.8~~7~~.3~~2~~, и применимым положениям МПОГ/ДОПОГ, а также свидетельству об официальном утверждении типа и отчетам;

b) проверить, соответствует ли процесс изготовления изделий применимым требованиям и относящейся к нему документации;

c) проверить прослеживаемость материалов и проверить свидетельство (свидетельства) на материал (материалы) на предмет технических характеристик;

d) в зависимости от того, что применимо, убедиться в том, что работники, выполняющие неразрывное соединение деталей и проводящие неразрушающие испытания, обладают соответствующей квалификацией или утверждены для этой цели;

e) договориться с изготовителем ~~заявителем~~ о месте, где должны проводиться проверки и необходимые испытания; и

f) ~~зарегистрировать результаты проведенного контроля~~ предоставить письменный отчет о результатах контроля изготовления.

1.8.7.4 ***Первоначальная проверка и испытания***

1.8.7.4.1 Изготовитель ~~заявитель~~ должен:

a) наносить маркировочные знаки, указанные в МПОГ/ДОПОГ; и

b) передавать соответствующему органу техническую документацию, указанную в подразделе 1.8.7.8.4~~7~~.

1.8.7.4.2 Соответствующий орган должен:

a) проводить необходимые осмотры и испытания с целью проверки того, что изделие изготовлено согласно официальному утверждению типа и соответствующим требованиям;

b) проверять свидетельства, переданные изготовителями эксплуатационного оборудования, на предмет их соответствия эксплуатационному оборудованию;

c) предоставлять ~~заявительно~~ отчет о первоначальной проверке и испытаниях с подробным описанием проведенных испытаний и проверок и проверенной технической документацией;

d) предоставлять ~~составлять письменное свидетельство о соответствии изготовления~~ свидетельство о первоначальной проверке и испытаниях и наносить свой ~~регистрационный~~ знак, если изготовление удовлетворяет соответствующим требованиям; и

e) проверять, остается ли официальное утверждение типа действительным после того, как изменились положения МПОГ/ДОПОГ (включая стандарты, на которые сделаны ссылки), касающиеся официального утверждения типа. Если официальное утверждение типа более недействительно, то соответствующий орган выдает отчет о непрохождении проверки и сообщает об этом компетентному органу или проверяющему органу, выдавшему свидетельство об официальном утверждении типа.

Свидетельство, упомянутое в подпункте d), и отчет, упомянутый в подпункте c), могут касаться ряда изделий одного и того же типа (групповое свидетельство или групповой отчет).

1.8.7.4.3 Свидетельство должно как минимум содержать:

a) название и адрес ~~соответствующего~~ проверяющего органа, а также название и адрес внутренней инспекционной службы, когда это применимо;

b) название и адрес изготовителя ~~и заявителя, если заявитель не является изготовителем~~;

c) место первоначальной проверки;

~~c~~d) ссылку на вариант МПОГ/ДОПОГ и стандарты, применявшиеся при проведении первоначальных проверок и испытаний;

~~d~~e) результаты проверок и испытаний;

~~e~~f) данные для идентификации проверенного изделия (проверенных изделий): по крайней мере серийный номер или, для баллонов одноразового использования, номер партии; ~~и~~

~~f~~g) номер официального утверждения типа~~.~~; и

h) ссылку на свидетельство о разрешении внутренней инспекционной службы, когда это применимо.

1.8.7.5 ***Предэксплуатационная проверка***

1.8.7.5.1 Если компетентный орган в соответствии с пунктом 6.8.1.5.5 требует проведения предэксплуатационной проверки, то владелец или оператор должен привлечь для проведения этой проверки один проверяющий орган и представить ему свидетельство об утверждении типа и техническую документацию, указанную в пункте 1.8.7.8.4.

1.8.7.5.2 Проверяющий орган рассматривает документацию и:

a) проводит внешние проверки (например, маркировка, состояние);

b) проверяет соответствие свидетельству об официальном утверждении типа;

c) проверяет действительность разрешений проверяющих органов, которые проводили предыдущие проверки и испытания;

d) проверяет выполнение переходных мер, предусмотренных в разделах 1.6.3 или 1.6.4.

1.8.7.5.3 Проверяющий орган выпускает отчет о предэксплуатационной проверке, который содержит результаты оценки. Владелец или оператор представляет этот отчет по требованию компетентного органа, требующего проведения предэксплуатационной проверки, и проверяющего(их) органа(ов), отвечающего(их) за последующие проверки и испытания.

В случае непрохождения предэксплуатационной проверки выявленные несоответствия устраняются, при этом до начала использования цистерны проводится новая предэксплуатационная проверка.

Проверяющий орган, отвечающий за предэксплуатационную проверку, незамедлительно информирует свой компетентный орган о любом отказе.

1.8.7.65 ***Периодическая проверка, промежуточная проверка и ~~внеплановые проверки~~ внеплановая проверка***

1.8.7.65.1 Соответствующий орган должен:

a) произвести идентификацию и проверить соответствие документации;

b) провести проверки и проконтролировать испытания, с тем чтобы удостовериться, что соответствующие требования выполнены;

c) выдать отчеты о результатах проверок и испытаний, которые могут касаться нескольких изделий; и

d) обеспечить нанесение требуемых маркировочных знаков.

1.8.7.65.2 Отчеты о периодических осмотрах и испытаниях сосудов под давлением должны храниться ~~заявителем~~ собственником или оператором по крайней мере до следующей периодической проверки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В отношении цистерн см. положения о комплекте технической документации на цистерну в пункте 4.3.2.1.7.

1.8.7.76 ***Контроль за внутренней инспекционной службой ~~заявителя~~***

1.8.7.76.1 ~~Заявитель должен:~~ Если в соответствии с пунктами 6.2.2.11, 6.2.3.6.1 или 6.8.1.5.3 b) используется внутренняя инспекционная служба, изготовитель или испытательная организация должны:

a) создать внутреннюю инспекционную службу с системой обеспечения качества, включая технические процедуры, для проведения проверок и испытаний, документированную в соответствии с пунктом 1.8.7.87.65 и подлежащую контролю;

b) выполнять обязательства, связанные с утвержденной системой качества, и обеспечивать ее удовлетворительное и эффективное функционирование, в частности:~~;~~

i~~e~~) назначать квалифицированный и компетентный персонал для работы во внутренней инспекционной службе; и

ii~~d~~) когда это необходимо, наносить на изделие для обеспечения отслеживаемости ~~регистрационный~~ знак проверяющего органа и знак внутренней инспекционной службы.

1.8.7.76.2 Проверяющий орган должен проводить первоначальную ревизию на каждом объекте. Если результаты ревизии являются удовлетворительными, проверяющий орган должен выдавать свидетельство о разрешении на срок не более трех лет. Должны выполняться следующие требования:

a) ревизия должна быть проведена на каждом объекте и должна подтвердить, что проверки и испытания~~, которым подвергаются~~

~~изделия,~~ проводятся в соответствии с требованиями МПОГ/ДОПОГ;

b) проверяющий орган может разрешить внутренней инспекционной службе ~~заявителя~~ наносить ~~регистрационный~~ знак проверяющего органа на каждое утвержденное изделие;

c) срок действия разрешения может продлеваться после удовлетворительной ревизии каждого объекта, проведенной в течение последнего года перед истечением срока действия разрешения. Новый срок действия начинается с даты истечения срока действия разрешения; ~~и~~

d) ~~ревизоры~~ инспектора проверяющего органа, проводящего ревизии, должны быть компетентны осуществлять оценку соответствия изделия, к которому применяется система обеспечения качества, и оценку самой этой системы; и

e) внутренняя инспекционная служба должна заниматься деятельностью с периодичностью, обеспечивающей необходимый уровень компетенции.

Внутренняя инспекционная служба не должна отдавать часть своей деятельности на субподряд.

1.8.7.7.3 Свидетельство о разрешении должно как минимум содержать:

a) название и адрес проверяющего органа;

b) название и адрес изготовителя или испытательной организации, а также адреса всех объектов внутренних инспекционных служб;

c) ссылку на издание МПОГ/ДОПОГ, использованное для выдачи разрешения внутренней инспекционной службы, и стандарты или признанные технические коды в соответствии с разделом 6.2.5, используемые для первоначальной проверки и испытаний или периодических проверок;

d) ссылку на первоначальный отчет о ревизии;

e) по мере необходимости, дополнительную информацию для определения сферы деятельности внутренней инспекционной службы (например, официальное утверждение типа изделий для первичной проверки и испытаний);

f) знак внутренней инспекционной службы, если это применимо; и

g) срок действия разрешения.

1.8.7.~~7~~6.~~4~~3 Проверяющий орган должен в течение срока действия разрешения проводить периодические ревизии на каждом объекте, имеющие целью обеспечить поддержание и применение ~~заявителем~~ внутренней инспекционной службой системы обеспечения качества, включая технические процедуры. Должны выполняться следующие требования:

a) ревизии должны проводиться по меньшей мере каждые шесть месяцев~~в течение 12-месячного периода должно проводиться не менее двух ревизий~~;

b) проверяющий орган может требовать дополнительных посещений, подготовки персонала, технических изменений, изменений в системе обеспечения качества, ограничивать или запрещать проведение ~~заявителем~~ внутренней инспекционной службой проверок и испытаний;

c) проверяющий орган должен оценивать любые изменения в системе и принимать решение о том, удовлетворяет ли по-прежнему ~~будет~~ измененная система обеспечения качества

~~по прежнему удовлетворять~~ требованиям первоначальной ревизии или же потребуется ее полная переоценка;

d) инспектора ~~ревизоры~~ проверяющего органа, проводящего ревизии, должны быть компетентны осуществлять оценку соответствия изделия, к которому применяется система обеспечения качества, и оценку самой этой системы; и

e) проверяющий должен предоставлять изготовителю или испытательной организации, в зависимости от обстоятельств, а также ~~заявителю~~ внутренней инспекционной службе отчет о ~~посещении или~~ ревизии и, если ~~проводилось испытание~~ проводились испытания, отчет об испытании.

1.8.7.7~~6~~.5~~4~~ В случае несоответствия надлежащим требованиям проверяющий орган должен обеспечить принятие мер по устранению недостатков. Если меры по устранению недостатков не приняты в надлежащее время, проверяющий орган должен приостанавливать действие или отзывать предоставленное внутренней инспекционной службе разрешение на осуществление ее деятельности. Уведомление о приостановлении действия или отзыве разрешения должно направляться компетентному органу. ~~Заявителю~~ Изготовителю или испытательной организации, в зависимости от обстоятельств, и внутренней инспекционной службе должен представляться отчет с подробным изложением причин, на основании которых проверяющий орган принял эти решения.

1.8.7.8~~7~~ ***Документы***

Техническая документация должна позволять проводить оценку соответствия предусмотренным требованиям.

1.8.7.8~~7~~.1 *Документы для ~~официального утверждения типа~~ проверки типа конструкции*

В зависимости от необходимости изготовитель ~~заявитель~~ должен представить:

a) перечень стандартов, применяемых при проектировании и изготовлении;

b) описание типа, включая все варианты;

c) инструкции, указанные в соответствующей колонке таблицы A главы 3.2, или перечень опасных грузов, для перевозки которых предназначены соответствующие изделия;

d) сборочный чертеж или чертежи;

e) подробные чертежи (включая размеры, используемые для расчетов) изделий, эксплуатационного оборудования, конструктивного оборудования, маркировки и/или знаков, необходимые для проверки соответствия;

f) записи расчетов, полученные результаты и выводы;

g) перечень эксплуатационного оборудования с соответствующими техническими данными и информацией о предохранительных устройствах, включая при необходимости расчеты пропускной способности;

h) перечень материалов, требуемых в соответствии со стандартом на изготовление, который используется для каждой детали, элементы детали, облицовки, эксплуатационного и конструктивного оборудования, а также соответствующие технические характеристики материалов или соответствующую декларацию о соответствии требованиям МПОГ/ДОПОГ;

i) утвержденную оценку качества ~~метода~~ методов неразрывного соединения;

j) описание процесса (процессов) термической обработки; и

k) процедуры, описания и протоколы всех соответствующих испытаний, перечисленных в стандартах или в МПОГ/ДОПОГ для официального утверждения типа и для изготовления.

1.8.7.8.2 *Документы для выдачи свидетельства об официальном утверждении типа*

В зависимости от необходимости изготовитель должен представить:

a) перечень стандартов, применяемых при проектировании и изготовлении;

b) описание типа, включая все варианты;

c) инструкции, указанные в соответствующей колонке таблицы A главы 3.2, или перечень опасных грузов, для перевозки которых предназначены соответствующие изделия;

d) сборочный чертеж или чертежи;

e) перечень материалов, контактирующих с опасными грузами;

f) перечень эксплуатационного оборудования;

g) отчет о проверке типа конструкции; и

h) дополнительные документы, упомянутые в пункте 1.8.7.8.1, по запросу компетентного органа или проверяющего органа.

1.8.7.~~8~~7.~~3~~2 *Документы для контроля изготовления*

В зависимости от необходимости изготовитель ~~заявитель~~ должен представить:

a) документы, перечисленные в пунктах 1.8.7.~~8~~7.1 и 1.8.7.8.2;

b) экземпляр свидетельства об официальном утверждении типа;

c) документы по технологическим процессам, включая процедуры испытаний;

d) производственную документацию;

e) утвержденные аттестации операторов, выполняющих работы по неразрывному соединению;

f) утвержденные аттестации операторов, проводящих неразрушающие испытания;

g) отчеты о разрушающих и неразрушающих испытаниях;

h) документацию по термической обработке; и

i) документацию по калибровке.

1.8.7.~~8~~7.~~4~~3 *Документы для первоначальной проверки и испытаний, а также для предэксплуатационной проверки*

В зависимости от необходимости изготовитель для первоначальной проверки и испытаний, а также владелец или оператор для предэксплуатационной проверки ~~заявитель~~ должен представить:

a) документы, перечисленные в пунктах 1.8.7.~~8~~7.1, 1.8.7.8.2 и 1.8.7.~~8~~7.~~3~~2;

b) свидетельства на материалы, используемые для изготовления изделия или любых отдельных частей, включая эксплуатационное оборудование;

c) ~~декларации~~ свидетельства о соответствии ~~и свидетельства на материалы, используемые для изготовления~~ эксплуатационного оборудования; и

d) декларацию о соответствии, включая описание изделия и всех вариантов, включенных в официальное утверждение типа.

1.8.7.~~8~~7.5~~4~~ *Документы для периодической проверки ~~периодических проверок~~, промежуточной проверки ~~промежуточных проверок~~ и внеплановой проверки ~~внеплановых проверок~~*

В зависимости от необходимости ~~заявитель~~ владелец или оператор или его уполномоченный представитель должен представить:

a) в случае сосудов под давлением документы с указанием особых требований, предусмотренных стандартами на изготовление и на периодические проверки и испытания;

b) в случае цистерн:

i) комплект технической документации на цистерну; и

ii) ~~как минимум один из документов~~ любой соответствующий документ, упомянутый в пунктах 1.8.7.~~8~~7.1–1.8.7.~~8~~7.~~4~~3, по просьбе проверяющего органа.

1.8.7.~~8~~7.6~~5~~ *Документы для контроля за ~~оценки~~ внутренней инспекционной службой*

~~В случае заявки в отношении внутренней инспекционной службы заявитель должен в зависимости от необходимости представить документацию по системе обеспечения качества с описанием следующего~~ В зависимости от необходимости внутренняя инспекционная служба должна представить документацию по системе обеспечения качества с описанием следующего:

a) организационной структуры и обязанностей;

b) соответствующих инструкций в отношении проверок и испытаний, контроля качества, гарантий качества и технологических процессов, а также систематических операций, которые будут применяться;

c) регистрации данных о качестве в виде протоколов проверки, данных об испытаниях, данных о калибровке и свидетельств;

d) осуществляемых управленческим звеном обзоров, призванных обеспечить эффективное функционирование системы обеспечения качества, с учетом результатов ревизий, проводимых на объектах в соответствии с положениями подраздела 1.8.7.7~~6~~;

e) процесса, обеспечивающего соблюдение требований заказчиков и правил;

f) процесса контроля документации и ее пересмотра;

g) процедур обращения с изделиями, не соответствующими требованиям; и

h) программ профессиональной подготовки и процедур аттестации соответствующего персонала.

~~1.8.7.8~~ ~~Изделия, изготовленные, утвержденные, проверенные и испытанные в соответствии со стандартами~~

~~Требования подраздела 1.8.7.7 считаются выполненными, если в соответствующих случаях применены следующие стандарты:~~

~~Применимые подразделы и пункты~~	~~Ссылки~~	~~Название документа~~
~~1.8.7.7.1 1.8.7.7.4~~	~~EN 12972:2018~~	~~Цистерны для перевозки опасных грузов — Испытания, проверка и маркировка металлических цистерн~~

Приложение III

Предлагаемые поправки к разделу 1.8.6

1.8.6 **Меры административного контроля за видами деятельности ~~проведением оценок соответствия, периодических проверок, промежуточных проверок и внеплановых проверок, описываемых~~ описываемыми в разделах ~~разделе~~ 1.8.7 и 1.8.8**

1.8.6.1 ***Общие правила***

Компетентный орган Договаривающегося государства МПОГ/Договаривающейся стороны ДОПОГ может утверждать проверяющие органы для следующих видов деятельности: проведение оценок соответствия, периодических проверок, промежуточных проверок, внеплановых проверок, предэксплуатационных проверок и контроля за внутренней инспекционной службой~~, указанных в разделе 1.8.7~~, относящихся к главам 6.2 и 6.8.

1.8.6.2 ***~~Оперативные~~ Обязанности компетентного органа~~, его представителя или проверяющего органа~~***

1.8.6.2.1 В тех случаях, когда компетентный орган утверждает проверяющий орган, схема утверждения должна основываться на стандарте EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3), тип A.

За исключением случаев, когда применяются пункты 6.2.2.11, 6.2.3.6 и специальные положения ТА4 и ТТ9 раздела 6.8.4, компетентные органы могут принять решение не использовать аккредитацию в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17020:2012. В этих обстоятельствах применяется пункт 1.8.6.2.4.

В тех случаях, когда компетентный орган утверждает утвержденный орган для проведения периодических проверок сосудов в соответствии с главой 6.2, этот утвержденный орган должен быть аккредитован в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3), тип B.

В тех случаях, когда используется аккредитация, она должна четко охватывать виды деятельности, связанные с утверждением.

В тех случаях, когда компетентный орган не утверждает проверяющие органы или утвержденные органы, но выполняет эти функции самостоятельно, компетентный орган должен соблюдать положения подраздела 1.8.6.3.

1.8.6.~~1.~~2.2 *Утверждение проверяющих органов*

1.8.6.2.2.1 Проверяющий орган должен быть учрежден в соответствии с национальным законодательством и являться юридическим лицом в Договаривающемся государстве МПОГ/Договаривающейся стороне ДОПОГ, в котором подается заявка на его утверждение.

1.8.6.2.2.2 Срок действия утверждения, выданного компетентным органом, не должен превышать пять лет. В течение этого периода действие официального утверждения заканчивается, после того как проверяющий орган перестает удовлетворять условиям, необходимым для его утверждения. Однако в случае приостановления аккредитации действие утверждения приостанавливается только на период такого приостановления аккредитации.

1.8.6.2.2.3 Проверяющий орган, начинающий осуществлять новую деятельность, может быть утвержден временно. Перед временным утверждением компетентный орган должен удостовериться в том, что данный проверяющий орган удовлетворяет требованиям пункта 1.8.6.3.1 ~~стандарта EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3)~~. Проверяющий орган должен быть аккредитован в соответствии с EN ISO/IEC 17020:2012 (кроме пункта 8.1.3) или утвержден в соответствии с утвержденной национальной системой в первый год своей деятельности, с тем чтобы быть вправе продолжать заниматься этой новой деятельностью.

1.8.6.2.3 *Контроль за деятельностью проверяющих органов*

1.8.6.~~6.~~2.3.1 Во всех случаях, когда осуществляется деятельность инспекционного органа, компетентный орган, утвердивший этот орган, обеспечивает контроль за деятельностью этого органа ~~по проверке этих органов~~, включая контроль на объектах. Компетентный орган должен отменять или ограничивать действие предоставленного утверждения, если ~~он констатирует, что утвержденный~~ этот орган более не соответствует утверждению и требованиям пункта 1.8.6.3.1 ~~1.8.6.8~~ или не применяет процедуры, предусмотренные положениями МПОГ/ДОПОГ.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Контроль за деятельностью субподрядчиков, как указано в пункте 1.8.6.3.3, проверяющим органом также должен быть включен в контроль за деятельностью проверяющего органа.*

1.8.6.~~7.~~2.3.2 Если утверждение проверяющего органа отменено или его действие ограничено или если проверяющий орган прекратил свою деятельность, компетентный орган должен принять соответствующие меры к тому, чтобы существующая документация обрабатывалась другим проверяющим органом или оставалась доступной.

1.8.6.2.4 *Уведомление о создании национальных систем и их утверждение*

Национальные системы для утверждения проверяющих органов должны быть эквивалентны системе аккредитации проверяющих органов в соответствии с EN ISO/IEC17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3). Уведомление об их создании направляется в адрес Совместного совещания Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов (Совместное совещание), которое рассматривает его. Затем они утверждаются Комиссией экспертов МПОГ/Рабочей группой по перевозкам опасных грузов.

1.8.6.~~3.~~2.5 *Обязанности предоставлять информацию*

1.8.6.2.5.1 Договаривающиеся государства МПОГ/Договаривающиеся стороны ДОПОГ должны публиковать информацию о своих национальных процедурах оценки, ~~назначения~~ утверждения проверяющих органов и контроля за ними и любые изменения в этой информации.

1.8.6.2.5.2 Компетентный орган Договаривающегося государства МПОГ/ Договаривающейся стороны ДОПОГ должен публиковать обновленный перечень всех проверяющих органов, которые он утвердил, включая проверяющие органы, временно утвержденные в соответствии с пунктом 1.8.6.2.2.3. Этот перечень должен содержать по крайней мере следующую информацию:

a) название, адрес(а) отделения(ий) проверяющего органа;

b) сфера деятельности, для которой утвержден проверяющий орган;

c) указание на следующее:

i) аккредитован ли проверяющий орган в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3) национальным органом по аккредитации и,

в случае положительного ответа, каков тип аккредитации; или

ii) утвержден ли проверяющий орган утвержденной национальной системой;

d) клеймо проверяющего органа.

Ссылка на этот перечень должна быть размещена на веб-сайте ОТИФ/ЕЭК ООН.

1.8.6.2.5.3 Утвержденный проверяющий орган может быть признан другим компетентным органом.

Компетентный орган должен включить этот проверяющий орган, сферу деятельности, для которой он признан, и компетентный орган, утвердивший проверяющий орган, в перечень, упомянутый в пункте 1.8.6.2.5.2, и проинформировать об этом секретариат ОТИФ/ЕЭК ООН. В случае отзыва или приостановки действия утверждения признание более не является действительным.

ПРИМЕЧАНИЕ: В этом контексте должны соблюдаться соглашения о взаимном признании между Договаривающимися государствами МПОГ/Договаривающимися сторонами ДОПОГ.

1.8.6.~~2~~.3 ~~*Оперативные*~~ *Обязанности проверяющих ~~компетентного органов, его представителя или проверяющего органа~~*

1.8.6.~~8~~.3.1 *Общие правила*

Проверяющий орган должен:

a) располагать объединенным в организационную структуру, подготовленным, компетентным и квалифицированным персоналом, способным удовлетворительно выполнять свои технические функции;

b) иметь доступ к пригодным и надлежащим средствам и оборудованию;

c) действовать беспристрастно и быть свободным от любого влияния, которое могло бы помешать ему в этом;

d) обеспечивать коммерческую конфиденциальность коммерческой и обусловленной правами собственности деятельности изготовителя и других органов;

e) проводить четкое разграничение между фактическими функциями проверяющего органа и не связанными с ними функциями;

f) располагать документированной системой управления качеством, эквивалентной той, которая изложена в EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3);

g) обеспечивать проведение испытаний и проверок, указанных в соответствующих стандартах ~~соответствующем стандарте~~ и в МПОГ/ДОПОГ;

h) обеспечивать функционирование эффективной и надлежащей системы протоколирования и регистрации в соответствии с положениями разделов 1.8.7 и 1.8.8;

i) не подвергаться какому-либо коммерческому или финансовому давлению и не выплачивать вознаграждение своим сотрудникам в зависимости от количества проведенных проверок или результатов этих проверок;

j) застраховать ответственность, покрывающую риски, которые связаны с осуществляемой деятельностью;

ПРИМЕЧАНИЕ: В этом нет необходимости, если Договаривающееся государство МПОГ/Договаривающаяся сторона ДОПОГ берет на себя ответственность в соответствии с внутренним законодательством.

k) назначить лицо (лиц), ответственное (ответственных) за проведение проверок, которое (которые):

– не должно (должны) непосредственно участвовать в проектировании, производстве, поставке, установке, приобретении, владении, использовании или техническом обслуживании подлежащего осмотру продукта (сосуд под давлением, цистерна, транспортное средство-батарея/вагон-батарея или МЭГК);

– должно (должны) пройти обучение, охватывающее все аспекты видов деятельности, в связи с которыми был назначен орган;

– должно (должны) обладать соответствующими знаниями, техническими навыками и пониманием применимых требований, стандартов и соответствующих положений частей 4 и 6;

– должно (должны) иметь возможность составлять свидетельства, документацию и отчеты, подтверждающие проведение оценок;

– должно (должны) соблюдать профессиональную тайну в отношении информации, полученной при выполнении ими своих функций, или любого положения имплементирующего внутреннего законодательства, за исключением того, что касается компетентных органов Договаривающегося государства МПОГ/Договаривающейся стороны ДОПОГ, в которых осуществляется его деятельность. По просьбе других проверяющих органов может осуществляться обмен информацией в той мере, в какой это необходимо для проведения проверок и испытаний.

~~Кроме того, проверяющий орган должен быть аккредитован в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3), указанным в подразделах 6.2.2.11 и 6.2.3.6 и в специальных положениях ТА4 и ТТ9 раздела 6.8.4.~~

Эти требования считаются выполненными, если проверяющий орган аккредитован в соответствии с EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3). См. также пункт 1.8.6.2.1.

1.8.6.3.2 *Оперативные обязанности ~~проверяющего компетентного органа, его представителя или проверяющего органа~~*

1.8.6.3.2.1 Компетентный орган~~, его представитель~~ или проверяющий орган должен проводить оценки соответствия, периодические проверки, промежуточные проверки, ~~и~~ внеплановые проверки и предэксплуатационные проверки соразмерным образом, избегая ненужного обременения. Компетентный орган~~, его представитель~~ или проверяющий орган должен осуществлять свою деятельность, принимая во внимание размеры, сектор и структуру соответствующих предприятий, относительную сложность технологии и серийный характер производства.

1.8.6.3.2.2 ~~Тем не менее~~ Компетентный орган~~, его представитель~~ или проверяющий орган должен соблюдать такую степень строгости и такой уровень

защиты, которые предусмотрены применимыми положениями частей 4 и 6.

1.8.6.3.2.3 Если компетентный орган~~, его представитель~~ или проверяющий орган обнаруживает, что требования, установленные в частях 4 или 6, не были выполнены изготовителем, он должен потребовать от изготовителя принятия надлежащих мер по устранению недостатков и не должен выдавать свидетельства об официальном утверждении типа или свидетельства о первоначальной проверке и испытаниях ~~соответствии~~ до тех пор, пока надлежащие меры по устранению недостатков не будут осуществлены.

1.8.6.~~4.~~3.3 *Передача функций по проведению проверок*

ПРИМЕЧАНИЕ*: Назначенные органы и внутренние инспекционные службы~~, предусмотренные в подразделе 1.8.7.6,~~ не имеют права передавать виды деятельности, для которых они были утверждены или уполномочены ~~в соответствии с подразделом 1.8.6.4~~.*

1.8.6.~~4.~~3.3.1 Если проверяющий орган прибегает к услугам ~~какого-либо другого субъекта (например,~~ субподрядчика ~~или филиала)~~ для выполнения конкретных функций, связанных с его видами деятельности, ~~проведением оценки соответствия, периодической проверки, промежуточной проверки или внеплановой проверки,~~ этот ~~субъект~~ субподрядчик должен быть подвергнут оценке и контролю со стороны ~~включен в аккредитацию~~ проверяющего органа или должен быть аккредитован отдельно. В случае отдельной аккредитации этот ~~субъект~~ субподрядчик должен быть надлежащим образом аккредитован в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17025:2017 (за исключением пункта 8.1.3) ~~и признан проверяющим органом в качестве независимой и беспристрастной испытательной лаборатории для осуществления функций по проведению испытаний в соответствии с его аккредитацией или он должен быть аккредитован в соответствии со~~ или стандартом EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3) в качестве независимой и беспристрастной испытательной лаборатории или проверяющего органа, с тем чтобы он мог проводить испытания в соответствии со своей аккредитацией. Проверяющий орган должен обеспечить, чтобы этот субподрядчик ~~субъект~~ отвечал требованиям, установленным в отношении переданных ему функций на том же уровне компетенции и безопасности, как и для проверяющих органов (см. пункт 1.8.6.3.1 ~~1.8.6.8~~), и должен контролировать его работу. Проверяющий орган должен информировать компетентный орган о вышеперечисленных мерах.

1.8.6.~~4.~~3.3.2 Проверяющий орган должен нести полную ответственность за выполнение этими ~~субъектами~~ субподрядчиками своих функций, где бы ни выполнялись ими эти функции.

1.8.6.~~4.~~3.3.3 Проверяющий орган не должен передавать всю работу по проведению каждого из своих видов деятельности~~ оценки соответствия, периодической проверки, промежуточной проверки или внеплановой проверки~~. В любом случае оценка и выдача свидетельств должны осуществляться самим проверяющим органом.

1.8.6.~~4.~~3.3.4 Функции по осуществлению видов деятельности не должны передаваться без согласия ~~заявителя,~~ изготовителя, владельца или оператора, в зависимости от обстоятельств.

1.8.6.~~4.~~3.3.5 Проверяющий орган должен передавать в распоряжение компетентного органа соответствующие документы, касающиеся оценки квалификации и работы, выполняемой вышеназванными субподрядчиками ~~субъектами~~.

1.8.6.~~5.~~3.4 *Обязанности ~~проверяющих органов~~ предоставлять информацию*

Каждый проверяющий орган должен информировать компетентный орган, который утвердил его, о следующем:

a) кроме случаев, когда применяются положения пункта 1.8.7.2.2.2~~4~~, о любом отказе в выдаче, ограничении действия, приостановлении действия или отзыве свидетельств об официальном утверждении типа;

b) о любом(ых) обстоятельстве(ах), затрагивающем(их) область применения и условия утверждения, предоставленного компетентным органом;

c) о любом запросе информации об осуществляемой деятельности ~~по оценке соответствия~~, который был получен им от компетентных органов, контролирующих соблюдение требований в соответствии с настоящим разделом ~~1.8.1 или подразделом 1.8.6.6;~~

d) по запросу — о всей деятельности ~~по оценке соответствия~~, осуществляемой в рамках области применения его утверждения, ~~и о любой другой осуществляемой деятельности,~~ включая передачу функций.

Приложение IV

Переходные меры

Глава 1.6

1.6.3.x Процедуры, используемые компетентным органом для утверждения осуществляемой экспертами деятельности, связанной с вагонами-цистернами/встроенными цистернами (автоцистернами) и съемными цистернами, предназначенными для перевозки веществ, помимо тех, к которым применяются специальные положения ТА4 и ТТ9, изложенные в разделе 6.8.4, которые соответствуют требованиям главы 6.8, действующим до 31 декабря 20[20] года, но которые не соответствуют требованиям главы 6.8, применяемым к проверяющим органам с 1 января 20[21] года, могут по-прежнему эксплуатироваться до 31 декабря 20[30] года.

Примечание: Термин «эксперт» заменен термином «проверяющий орган».

1.6.4.x Процедуры, используемые компетентным органом для утверждения осуществляемой экспертами деятельности, связанной с контейнерами-цистернами, предназначенными для перевозки веществ, помимо тех, к которым применяются специальные положения ТА4 и ТТ9, изложенные в разделе 6.8.4, которые соответствуют требованиям главы 6.8, действующим до 31 декабря 20[20] года, но которые не соответствуют требованиям главы 6.8, применяемым к проверяющим органам с 1 января 20[21] года, могут по-прежнему эксплуатироваться до 31 декабря 20[30] года.

Примечание: Термин «эксперт» заменен термином «проверяющий орган».

1.6.3.y Свидетельства об официальном утверждении типа, выданные для вагонов-цистерн/встроенных цистерн (автоцистерн) и съемных цистерн, предназначенных для перевозки веществ, помимо тех, к которым применяются специальные положения ТА4 и ТТ9, изложенные в разделе 6.8.4, выданные до 1 июля 20[21] года в соответствии с главой 6.8, которые не соответствуют требованиям раздела 1.8.7, применяемым с 1 января 20[21] года, могут по-прежнему использоваться до истечения их срока действия.

1.6.4.y Свидетельства об официальном утверждении типа, выданные для контейнеров-цистерн, предназначенных для перевозки веществ, помимо тех, к которым применяются специальные положения ТА4 и ТТ9, изложенные в разделе 6.8.4, выданные до 1 июля 20[21] года в соответствии с главой 6.8, которые не соответствуют требованиям раздела 1.8.7, применяемым с 1 января 20[21] года, могут по-прежнему использоваться до истечения их срока действия.

Приложение V

Сопутствующие поправки

Глава 1.2

1.2.1 В определении «*Оценка соответствия*» заменить «утверждения типа» на «проверки типа».

Глава 1.4

1.4.3.4 c) Данная поправка не касается текста на русском языке.

(МПОГ:)

1.4.3.5 b) Данная поправка не касается текста на русском языке.

Глава 1.8

1.8.8 a) Заменить «1.8.7.5» на «1.8.7.6».

1.8.8.1.4 Заменить «1.8.7.6, за исключением пунктов 1.8.7.6.1 d) и 1.8.7.6.2 b)» на «1.8.7.7, за исключением пунктов 1.8.7.7.1 d) и 1.8.7.7.2 b)».

1.8.8.6 Заменить «1.8.7.6, за исключением пунктов 1.8.7.6.1 d) и 1.8.7.6.2 b)» на «1.8.7.7, за исключением пунктов 1.8.7.7.1 d) и 1.8.7.7.2 b)».

1.8.8.7 Заменить «1.8.7.7.1, 1.8.7.7.2, 1.8.7.7.3 и 1.8.7.7.5» на «1.8.7.8.1, 1.8.7.8.2, 1.8.7.8.3, 1.8.7.8.4 и 1.8.7.8.6».

Глава 4.3

4.3.2.1.5 Заменить «6.8.2.3.1» на «6.8.2.3.2».

4.3.2.1.7 В последнем абзаце заменить «эксперта» на «проверяющего органа», «испытаниям, проверкам и контролю» на «испытаниям и проверкам» и «периодических проверок или внепланового контроля» на «периодических или внеплановых проверок».

4.3.3.2.5 Заменить «эксперт, утвержденный компетентным органом» на «проверяющий орган» в двух местах.

Глава 6.9

6.9.4.4.1 Исключить «или назначенный им орган».

6.9.5.3 Заменить «экспертом, утвержденным компетентным органом» на «проверяющим органом».